



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

PREISSKAT TURNIER

- 1. Preis - 300 €
- 2. Preis - 200 €
- 3. Preis - 125 €
- 4. Preis - 75 €
- 5. Preis - 50 €

Zahlreiche Sachpreise für die weiteren Platzierungen

Gespielt wird nach den Regeln des DSVK

18. November 2018

Start 14.00 Uhr
Festhalle Walderfingia
Wallerfangen

Startgeld 10 €

Ausrichter:

TTC Wallerfangen
Klaus Eisenbarth
Tel.: 06831 62583
klaus.eisenbarth@t-online.de

Mehr Infos unter: www.ttc-wallerfangen.de - Skat-Turnier



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

01.11.2018, Doc's-Apotheke, Dillingen, Tel.: 78000

02.11.2018, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel.: 77000

03.11.2018, City-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 5014486

04.11.2018, Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, Saarlouis, Tel.: 986150

05.11.2018, Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel.: 06834/94130

06.11.2018, Donatus-Apotheke, Roden, Tel.: 80226

07.11.2018, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 73309

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St. Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die Rufnummer lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die Rufnummer lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

■ Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird. Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

■ Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

01.11.2018

Dr. S. Heckmann, Beaumarais, Tel: 62339

02.11.2018

Dr. V. Pissosat, Überherrn, Tel: 06836/4524

03./04.11.2018

Dr. V. Hassenzadeh-Kolp, Saarlouis, Tel: 42266

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnarzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

01.11.2018

Medizinisches Versorgungszentrum Herr Kiefer Bernhard, Heusweiler, Tel.: 06806/77377

02./03./04.11.2018

Praxis Rübsteck/ Frau Irina Firsov, Merzig, Tel: 06861/5777

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

■ Augenärztlicher Notfalldienst

Telefonische Anmeldung erbeten!):

01./02.11.2018

Sonia Coso Garcia, Dillingen, Tel: 78949

03./04.11.2018

Gemeinschaftspraxis Dr. Beetari und Kollegen, Neunkirchen, Tel.: 06821/25444, 0176/22624260

■ Tierärztlicher Notdienst

01.11.2018

Tierärztin Klein, Saarbrücken, Tel: 0681/9104990

03./04.11.2018

Tierärztin Dr. Voswinkel, Wallerfangen-Gisingen, Tel.: 06837/708236

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen
66798 Wallerfangen, Fabrikplatz
Druckhaus WITTICH KG
LINUS WITTICH Medien KG
54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Druck:

Verlag:

Anschrift:

**Verantwortlich:
amtlicher Teil:**

Günter Zahn, Rathaus,
66798 Wallerfangen
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Thomas Blee, Produktionsleiter

**übriger Teil:
Anzeigen:**

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Öffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Gisingen

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 07. November 2018, 18.30 Uhr**, findet im Gasthaus Bauer in Gisingen eine öffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Gisingen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Gisingen vom 18. Juni 2018 - Öffentliche Sitzung -
2. Stand der Arbeiten am Friedhof in Gisingen
3. Verlegung der Containerplätze
4. „Gemeinsam Heimat gestalten“
5. Bedarfsgerechte Prüfung von Bauflächenpotentialen (z.B. Erweiterung Schmalzgarten), ggf. Antrag auf FNP-Neuaufstellung.
6. Seniorennachmittag am 16. November (dritter Advent)
7. Sonstige Termine
8. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen-Gisingen, den 26. Oktober 2018

Die Ortsvorsteherin
Ulrike Heffinger

Ende des amtlichen Teils

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.
Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So:	14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr:	10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

■ Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehligen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

■ Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtage jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Rhoden Herbert	06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst)	06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf:

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a, 06837/1836

Kerlingen/Düren:

Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, 06837/7118

Gisingen:

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, 06837/7372

Ihn:

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, 06837/534

Ittersdorf:

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,
Zur Weisacht 4, 06837/74130

Rammelfangen:

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara:

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Wallerfangen	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimathaus Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmittlinie. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können. Der Bürgermeister
Günter Zahn

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus
Düren	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwahrerhäusle
Ihn	am Hohberg
Ittersdorf	an der Kirche Am Kindergartengelände
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidigen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St.Barbara	Feuerwehrzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus

Straße Zum Blauwald
Insel „Römerfeld“
Zum Kaltenberg / Römerweg
Hansenberger Weg, In der Lettkaul
Anliegerparkplatz am Ortseingang von ST. Barbara
Rodener Straße
Schäferbruch-/ Blaulochstraße
Felsberger Straße (Treppe)
Elbinger Straße
Frankenring
Nelkenstraße
Lothringer -/ Augustiner Straße
Danziger - / Flachlandener Straße
Dr.-Kronenberger-Straße
Anwesen Dorfstraße 3

Wallerfangen

Oberlimberg

Entsorgungsverband Saar optimiert

Regenwasserbehandlung für die Kläranlage Saarlouis:

Baubeginn für die Sanierung des Regenüberlaufs in der Blaulochstraße in Wallerfangen Ende Oktober

Ende Oktober 2018 beginnt der Entsorgungsverband Saar in Wallerfangen im Bereich der Blaulochstraße mit den Arbeiten zur Sanierung des Regenüberlaufs, der zur Abwasseranlage Saarlouis gehört. Der EVS investiert in die Maßnahme rund 450.000 Euro.

Zur Baumaßnahme gehört neben der Ertüchtigung des bestehenden Entlastungsbauwerkes auch der Neubau einer 130 Meter langen Entlastungsleitung, die Sanierung einer vorhandenen Entlastungsleitung und die Erneuerung der Trinkwasserleitung für den Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ der Gemeinde Wallerfangen.

Die geplante Bauzeit für das gesamte Maßnahmenpaket beläuft sich auf sechs Monate, so dass mit einem Bauende im zweiten Quartal 2019 gerechnet werden kann. Der EVS bittet die Bevölkerung um Verständnis dafür, dass ein solch komplexes Projekt nicht ohne Verkehrsbehinderungen und Lärmbelästigungen realisiert werden kann. Der Verband wird bemüht sein, diese so gering wie möglich zu halten. Fragen zur Baumaßnahme beantwortet gerne EVS-Bauoberleiter Dipl.-Ing. Thomas Meyer (Tel. 0681/5000 239, thomas.meyer@evs.de).

Hintergrund:

Das Sammlersystem im Saarland wird überwiegend im Mischsystem betrieben, das heißt, dass das häusliche Abwasser und das Regenwasser von befestigten Flächen im gleichen Kanal abgeleitet werden.

Da die Sammler durch überdurchschnittlich große Wassermengen bei Regenwetter oft überlastet wären, werden im Kanalsystem sogenannte Regenwasserbehandlungsanlagen gebaut. Kommt mehr Wasser an, als vom Hauptsammler aufzunehmen ist, wird dieses zunächst in Regenüberlaufbecken oder Stauraumkanälen gespeichert. Durch die Speicherung wird vermieden, dass der erste konzentrierte Schmutzstoß - neben dem eigentlichen Abwasser werden bei starkem Regen auch im Kanal befindliche Ablagerungen mitgeschwemmt - in den Bach gelangt.

Erst nach kompletter Befüllung des Stauraumes erfolgt der Abschlag des dann stark verdünnten und somit unschädlichen Mischwassers in den Bach. Die Anlagen sind so ausgelegt, dass die geringe Schmutzstoffmenge, die letztendlich noch in den Bach eingetragen wird, über die Selbstreinigungsfähigkeit des Baches leicht abgebaut werden kann. Es kommt also zu keinerlei Schädigung des Gewässers - im Gegenteil: Durch die Schaffung des Speichervolumens wird das Gewässer stark entlastet.

Das im Stauraumkanal gespeicherte stärker verschmutzte Abwasser wiederum wird nach Abklingen des Regenereignisses mithilfe einer Abflusssteuerung dosiert über den Hauptsammler in Richtung Kläranlage - hier die Kläranlage Saarlouis - abgegeben.

Hinweis des Entsorgungsverbandes Saar

Die 4. und letzte Rate der Abfallgebühren steht an

Der Entsorgungsverband Saar möchte alle Kundinnen und Kunden darauf hinweisen, dass zum 15.11.2018 die 4. und letzte Rate der Abfallgebühren für das Jahr 2018 fällig wird.

Die Jahresbescheide vom 23.01., 31.01., und 12.02.2018 weisen die jeweils zutreffende Fälligkeitsübersicht mit Zahlungsfristen für die Abfallgebührenraten aus. So kann jeder Kunde ersehen, welche Termine jeweils Berücksichtigung finden müssen. Die Überweisungen sollten generell so rechtzeitig vorgenommen werden, dass sie zum Fälligkeitstermin bereits auf dem im Bescheid angegebenen Konto gutgeschrieben sind. Die Einhaltung der Fälligkeitstermine stellt sicher, dass keine Säumnisgebühren oder Mahnzuschläge anfallen. Bei vorliegenden Lastschriftmandaten werden die fälligen Raten zum Fälligkeitstag vom angegebenen Konto abgebucht. Formulare zur Erteilung eines Lastschriftmandates können bequem über die Internetadresse www.evs.de (Rubrik Abfall - Suchbegriff „Formular-Service“) heruntergeladen werden.

Fragen zum Gebührenbescheid bzw. zum Zahlungsbetrag beantwortet gerne das EVS Kunden-Service-Center (Tel. 0681-5000-555).

Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen

Gemeinde Wallerfangen

Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 6809- 0

Telefax: 06831/ 6809- 50

Internet: www.wallerfangen.de

E-Mail: info@wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"

Fabrikplatz (Nebengebäude), 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 68090

Telefax: 06831/ 6809-88

Ämter/ Bereiche	Sachbearbeiter	Durchwahl 6809-
Bürgermeister	Herr Zahn Günter	21
Sekretariat	Frau Hermes Anja	21
Hauptamt		
Amtsleiter Hauptamt	Herr Bauer Volker	22
Hauptamt	Frau Junk Guerina	27
Bildung, Kultur, Tourismus	Frau Müggenburg Ilka	16
Standesamt		
Urkunden, Beglaubigungen, Gewerbe, Verkehr	Herr Britzen Gernot	23
Personalamt		
Amtsleiterin Personalamt	Frau Hettinger Elisabeth	24
Personalangelegenheiten	Herr Kiefer Christian	25
Finanzverwaltung		
Amtsleiter Kämmerei	Herr Lay Joachim	28
Kämmerei	Herr Kiefer Uwe	30
Steuern	Frau Battard Marion	26
EDV	Herr Marc Schnubel	29
Gemeindekasse		
Ein- und Auszahlungen	Frau Dellwo Christine	12
Ein- und Auszahlungen	Herr Moll Johannes	13
Ein- und Auszahlungen	Frau Kira Gergen	15
Vollstreckung	Frau Geraldly Astrid	14
Ordnungsamt		
Amtsleiterin Ortspolizeibehörde	Frau Collet Regine	44
Sachbearbeitung Ortspolizeibehörde	Herr Böhm Stefan	47
Meldewesen, Fischereischeine, Fundamt	Frau Meyer Sophie	42
Pässe, Führerscheine	Frau Große Sonja	43
Feuerwehrwesen	Frau Oppelt Nicole	45
Flüchtlinge	Frau Josten Marion	46
Hilfspolizist	Herr Schmidt Manfred	48
Bau- und Umweltamt		
Amtsleiter Bauamt, Tiefbau	Herr Biehl Thorsten	31
Stellv. Amtsleiter, Bauplanung	Herr Willié Gerhard	36
Hochbau	Herr Torsello Sandro	38
Bauanträge, Bebauungsplan	Frau Grosche Alexandra	37
Gebäudeverwaltung	Frau Wallerich Michaela	35
Bauamt, Elektrotechnik	Herr Schmitt Ralf	32
Bauhofleitung	Herr Both Peter	0177/680 99 05
Liegenschaften	Frau Ritter Tanja	33
Friedhofs- und Bestattungswesen	Frau Both Melanie	34
Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"	Fax: 06831/ 6809-88	Tel.: 06831/ 6809-
Kaufm. Leiter	Herr Müller Ulrich	83
Technischer Leiter	Herr Zenner Robert	80
Kaufmännische Sachbearbeiter/in	Frau Diwersy Judith	81
	Herr Klein Rainer	82
	Herr Stein Alexander	87
Mehrgenerationenhaus, Felsberger Str.	Telefon	Fax:
Frau Oppelt Nicole	06831/96684-21	06831/96684-15
Jugendpflegerin Frau Eilyn Louia	06831/96684-19	06831/96684-15
Jugendpfleger Enrico Kanis	06831/96684-16	06831/96684-15
Vermietung Walderfingia	Frau Schneider Gabi	0177/680 99 10

RATHAUSGALERIE

Kunstschaaffende aus Wallerfangen und Umgebung

Ausstellungen im Rathaus

Die Bildende Kunst wird seit Mai 2012 im Rahmen der Kulturarbeit durch wechselnde Ausstellungen im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen gefördert und unterstützt. Künstler und Hobbykünstler aus Wallerfangen und den Ortsteilen, ebenso Kindertagesstätten, Schulen und überregionale Künstler können ihre Werke in Form von Aquarell-, Acryl-, Ölmalerei, Fotografien, Zeichnungen oder Skulpturen präsentieren. Über einen Zeitraum von mehreren Wochen werden die ausgewählten Werke ausgestellt und sind der Öffentlichkeit zu den Öffnungszeiten des Rathauses zugänglich.

*Weitere Informationen erhalten Sie telefonisch
unter 06831- 680916 bei Frau Müggenburg!*

Wir freuen uns auf Ihr Interesse!

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both**, Tel.-Nr. **06831/6431572** oder **0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof und des Wertstoff-Zentrums des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9 finden Sie hier im Amtsblatt unter der UMWELTSEITE

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter **06831/6809-81!** Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energisaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Sicherheit und Ordnung

■ Baustellen / Sperrungen / Veranstaltungen



Seitens des Landkreises Saarlouis wurde eine Baustelle der **FA. Robine GmbH im Bereich Wallerfangen, Lothringer Straße**, auf Höhe „Im Wingert“ angekündigt. Dauer der Baustelle wäre bis etwa bis Ende November 2018. Aufgrund der Verlegung von Versorgungsleitungen unter der L355 wird dort eine Ampel-

regelung im Zeitraum vom 26.10.18 bis etwa 09.11.18 notwendig. Die **Fa. Robine GmbH** ist bemüht, die Zeiten der Ampelregelung so kurz wie möglich zu halten.

■ Übung der Bundeswehr

Das Fallschirmregiment 26 beabsichtigt, vom **11. bis 15. November 2018** mit 600 Soldaten, 20 Radfahrzeugen, 4 Kettenkraftfahrzeugen und einem Flugzeug, im Raum Düren eine Fallschirmsprungdienstübung (Fallschirmsprünge mit Außenlandungen) durchzuführen.

Werte Bürgerinnen und Bürger,



Sie fragen sich sicher, warum der Ausbau der barrierefreien Haltestellen in der Lothringer Straße in Wallerfangen, ins Stocken geraten ist?

Hintergrund ist, dass die Kreisverkehrsbehörde in Abstimmung mit der Gemeinde Wallerfangen entschieden hat nicht noch eine dritte Ampel innerhalb von knapp 1,5 km Wegstrecke (Orteingang St. Barbara, Ortsausgang Wallerfangen) aufzustellen.

Die Maßnahme Ortsausgang Wallerfangen beginnt am 29.10.2018 und wird voraussichtlich bis zur 46. Kalenderwoche (16.11.2018) abgeschlossen sein, so dass der Ausbau der Barrierefreien Haltestellen ab der 47. Kalenderwoche (19.11.2018) fortgeführt werden kann.

Vorgenannte Maßnahme beinhaltet die Verlegung wichtiger Versorgungsleitungen (u.a. Wasserleitung und Strom).

Wir bitten Sie um Verständnis!

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ Verkehrsrechtliche Anordnung

zur **halbseitigen Sperrung der Moselstraße (auf Höhe Nr. 3) in 66798 Wallerfangen -Ittersdorf aufgrund Dacharbeiten mit Aufstellfläche für Kranwagen, Container o.ä. im Zeitraum vom 24.Oktober bis 14. November 2018.**

Die Arbeitsstelle ist nach Regelplan B II / 6 der RSA zu beschildern und abzusichern. Fußgänger sind bei Bedarf auf die Nutzung des gg.überliegenden Gehweges hinzuweisen. **Verantwortlicher:** Fa. Schönberger, Hr. Schönberger M: 0171-5434466. Nähere Informationen mit den entsprechenden verkehrsrechtlichen Anordnungen sind auf unserer Homepage unter folgender Internetadresse zu finden: <https://wallerfangen.de/startseite/verkehr-baustellen-sperrungen/> Hier Sind auch weitere Veranstaltungen mit Verkehrsbehinderungen angekündigt.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Verkehrspolizeiliche Anordnung

Gemäß § 45 der Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 16.11.1970, Bundesgesetz-Blatt I S. 1565, in der zur Zeit geltenden Fassung, wird folgendes angeordnet: Die Verbindungsstraße (St. Vallierstraße) zwischen St. Barbara -Römerweg und dem Landwirtschaftsweg nach Gisingen (vor der Ortseinfahrt Kerlingen), wird am Freitag den 02.11.2018 von 10.00 - 11.30 Uhr aufgrund einer Treib-/Drückjagd des zuständigen Jagdpächters, aus Gründen der öffentlichen Sicherheit für Fahrzeuge aller Art sowie auch für Fußgänger gesperrt. Dazu werden Absperrungen (Z600) mit dem Verkehrszeichen 250 auf Höhe des Römerweges St. Barbara, hinter der Ortsausfahrt St. Barbara -Zum Blauwald, an der Zufahrt des Hotels Scheidberg sowie vor dem o.g. Landwirtschaftsweg aufgestellt. Die Absperrungen werden von der Jagdgesellschaft personalisiert, diese haben auch die Aufsicht bzgl. Wanderer, Fahrradfahrer und Waldbesucher. Auch sind an geeigneten Stellen Infoschilder bzgl. Treibjagd und einhergehender Gefahr anzubringen/aufzustellen. Diese Anordnung wird mit Aufstellen der vorgenannten Verkehrszeichen wirksam. Ansprechpartner und zuständig für die Absperrung ist Herr Dilschneider: 0176-25181923. Ordnungswidrig im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes handelt, wer nach Aufstellung des Vorschriftszeichens vorsätzlich oder fahrlässig diese Anordnung nicht befolgt. Diese Ordnungswidrigkeit wird mit einem Bußgeld geahndet.

66798 Wallerfangen, den 26. Oktober 2018

Der Bürgermeister

der Gemeinde Wallerfangen

als Straßenverkehrsbehörde: Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de

■ Überblick von Veranstaltungen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zu Ihrer Information und Vorplanung gebe ich Ihnen die bereits feststehenden Termine von Veranstaltungen in unserem Ort bekannt,

Freitag 09.11.18 – Martinstag

Um 18.00 Uhr findet eine kurze Feier in der Pfarrkirche St. Margaretha statt, anschließend ist der Umzug zum Martinsfeuer. Die Ausgabe der Martinsbrezeln erfolgt in der Alten Schule.

Sonntag, 18.11.18 – Volkstrauertag

Genauere Information zur Gestaltung der Feier wird noch bekannt geben.

Sonntag, 02.12.2018 – Seniorennachmittag in Bedersdorf in der „Alten Schule“, Beginn 15.00 Uhr

Mittwoch, 05.12.18 – Nikolausfeier in der „Alten Schule“ Bedersdorf

Genauere Informationen werden noch bekannt gegeben.

Ihr Ortsvorsteher

Alois Tasch

■ Martinsfeier in Bedersdorf

Am **Freitag, den 09. November** findet unsere Martinsfeier statt.

Wir beginnen um 18.00 Uhr, mit einer Andacht in der Kirche St. Margaretha die von Kindern aus Bedersdorf mitgestaltet wird.

Anschließend gehen wir mit der Feuerwehr Wallerfangen Mitte und dem Musikverein St. Barbara / Gisingen zum Martinsfeuer hinter der alten Schule. Ich bitte die Eltern darauf zu achten, dass Kinder unter 14 Jahren keine Fackeln mit offenem Licht benutzen dürfen. Den Anweisungen der Feuerwehr ist Folge zu leisten. Ich werde in den nächsten Tagen die Brezelbons an die Kinder bis 16 Jahre austeilen.

Zusätzliche Brezelbons können bei mir bestellt werden.

Die Brezeln werden in der alten Schule verteilt, außerdem gibt es auch Getränke (auch warmer Kakao, Glühwein).

Alle Bedersdorfer sind zu der Martinsfeier herzlich eingeladen.

Ihr Ortsvorsteher

Alois Tasch



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534

■ Mitteilung des Ortsvorstehers

Martinsfeier in Ihn

Sonntag, 11. November 2018

Wir treffen uns um 17.00 Uhr zur Andacht in der Kirche. Von dort gehen wir anschließend gemeinsam in Begleitung unserer Feuerwehr und des Ihner Musikvereins in Richtung Martinsfeier am Kinderspielplatz. Nach dem Martinsumzug findet eine Feier im Dorfgemeinschaftshaus statt. Dort werden auch die Martinsbrezel verteilt. Die Gestaltung der Martinsfeier wird vom Löschbezirk West durchgeführt.

Volkstrauertag

Sonntag, 18. November 2018

Kranzniederlegung in Ihn und Leidingen

An diesem Tag wollen wir der Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege gedenken. Die Kranzniederlegung in Leidingen findet gegen 9.30 Uhr vor der Kirche am Kriegerdenkmal statt. Die Kranzniederlegung in Ihn findet gegen 10.00 Uhr vor der Kirche an den Soldatengräbern statt. Die Feier wird gestaltet vom Ihner Musikverein und von der Freiwilligen Feuerwehr Ihn-Leidingen-Rammelfangen (Löschbezirk West). Die zahlreiche Anwesenheit der Bevölkerung wäre ein angemessener Rahmen für die Feierlichkeit zum Gedenken an unsere ehemaligen Mitbürger.



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

■ Mitteilung des Ortsvorstehers

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zur besseren Planung gebe ich folgende Termine für 2018 bekannt:

Samstag, 10.11.2018 – Martinsumzug um 17:15 Uhr treffen wir uns in der Kirche

Sonntag, 18.11.2018 – Volkstrauertag. Treffpunkt ist um 9:45 Uhr am Dorfplatz

Sonntag, 02.12.2018 – Seniorennachmittag um 15:00 im Dorfgemeinschaftshaus

Donnerstag, 06.12.2018 – Nikolausfeier um 17:15 im Dorfgemeinschaftshaus

Ihr Ortsvorsteher

Heinz Rickert

Martinsumzug 2018 in Ittersdorf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der diesjährige Martinsumzug findet am **Samstag, den 10.11.2018 um 17:15 Uhr** statt.

Treffpunkt ist die St. Martinuskirche in Ittersdorf. Nach der Andachtsfeier setzt sich der Martinsumzug unter Begleitung der Musikfreunde Saargau, der Feuerwehr und dem DRK Ittersdorf in Richtung Dorfgemeinschaftshaus in Bewegung.

Im Dorfgemeinschaftshaus werden wir dann gegen Vorlage der Brezelbons die Martinsbrezeln verteilen. Die Brezelbons werden allen Kindern und Jugendlichen bis 16 Jahren in den nächsten Tagen zugestellt. Die übrigen Teilnehmer können ihre Brezelbons bei Brigitte's Shop kaufen.

Für das leibliche Wohl ist am Dorfgemeinschaftshaus bestens gesorgt. Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger sind zu dieser Martinsfeier herzlich eingeladen.

Ihr Ortsvorsteher
Heinz Rickert

Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118

Mitteilung des Ortsvorstehers

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
hiermit gebe ich Ihnen zu Ihrer Beachtung die folgenden Termine für den Monat November bekannt:

- **Jahreshauptversammlung des OIV Kerlingen e.V.** am Sonntag, den 04.11.2018, 18:00 Uhr im Saal Ehl Kerlingen
 - **Martinsfeier** am Dienstag, den 13.11.2018, 17:45 Uhr Abmarsch ab Spielplatz Schulstraße
 - **Volkstrauertag** am Sonntag, den 18.11.2018 ab 10:30 Uhr auf dem Friedhof (ohne Prozession)
- Werner Schmidt, Ortsvorsteher

Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534

Mitteilung des Ortsvorstehers**Volkstrauertag**

Sonntag, 18. November 2018

Kranzniederlegung in Ihn und Leidingen

An diesem Tag wollen wir der Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege gedenken. Die Kranzniederlegung in Leidingen findet gegen 9.30 Uhr vor der Kirche am Kriegerdenkmal statt. Die Kranzniederlegung in Ihn findet gegen 10.00 Uhr vor der Kirche an den Soldatengräbern statt. Die Feier wird gestaltet vom Ihner Musikverein und von der Freiwilligen Feuerwehr Ihn-Leidingen-Rammelfangen (Löschbezirk West). Die zahlreiche Anwesenheit der Bevölkerung wäre ein angemessener Rahmen für die Feierlichkeit zum Gedenken an unsere ehemaligen Mitbürger.

**Rammelfangen**

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

Dorf „Aktiv“ am 15. und 29. November 2018

Im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen finden am **Donnerstag, den 15.11.2018 und 29.11.2018 von 15.00 bis 18.00 Uhr**, die nächsten Dorf „Aktiv“ Treffen für alle Interessierten aus Rammelfangen oder den Nachbardörfern statt.

Am 15.11. wollen wir in geselliger Runde, bei Kaffee und Kuchen adventliche Kränze, Tischdekoration usw. basteln.

Am 29.11. werden wir gemeinsam Weihnachtsplätzchen backen. Jeder Teilnehmer bringt Rezept, Zutaten oder fertigen Teig mit, dann wird zusammen gebacken. Im Anschluss können dann die verschiedenen Plätzchen und auch die Rezepte getauscht werden.

Anmeldung ist erwünscht. Für Rückfragen und Anmeldung steht Silvia Hemmerling (Tel. 06837/ 4440110) und Gabi Harpers (Tel.: 06837/74237) zur Verfügung.

**St. Martin in Rammelfangen**

Am **Freitag, den 09. November 2018** findet unsere Martinsfeier statt. Wir beginnen um 17.30 Uhr, mit einer kurzen Andacht zu Ehren des hl. Martin in der Kirche. Die Andacht wird wie in den vergangenen Jahren von Kindern gestaltet. Nach der Andacht geht es mit der Feuerwehr und dem Musikverein zum Martinsfeuer am Dorfgemeinschaftshaus. Im Dorfgemeinschaftshaus findet eine kleine Feier statt. Die Kinder erhalten gegen Vorlage ihres Brezelbons eine Martinsbrezel.

Zusätzliche Brezelbons können bei der Ortsvorsteherin bis zum 07.11.2018 erworben werden. Alle Rammelfanger, sind herzlich eingeladen mit unseren Kindern und deren Familien an diesem Martinsfest teilzunehmen. Die Frauen- und Männer der Dorfgemeinschaft werden mit Rostwurst, Glühwein und kalten Getränken für das leibliche Wohl sorgen. Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin

**St. Barbara**

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de

Mitteilung des Ortsvorstehers**Martinstag 2018**

Liebe Hansenberger,

wie bereits angekündigt, findet die diesjährige Martinsfeier am **Samstag, den 10.11.2018** statt. Sie beginnt um 18.00 Uhr mit einer kurzen Feier in der Kirche. Im Anschluss daran, gegen ca. 18.30 Uhr gehen wir dann geschlossen, unter Begleitung der Feuerwehr und dem Musikverein zum Schulhof. Dort wird bei musikalischer Begleitung durch den Musikverein das Martinsfeuer abgebrannt. **Ich bitte insbesondere die Eltern darauf zu achten, dass Kinder unter 14 Jahren keine Fackeln mit offenem Licht benutzen dürfen. Den Anweisungen der Feuerwehr ist unbedingt Folge zu leisten.** Vor dem Dorfgemeinschaftshaus werden wir dann unter Vorlage der Brezelbons die Martinsbrezeln verteilen.

Volkstrauertag 2018

Die Gedenkfeier am Volkstrauertag zu Ehren der Gefallenen der beiden Weltkriege findet am **Sonntag, den 18.11.2018, um 09.00 Uhr** in unserer Kirche statt. Wir würden uns freuen, wenn sich viele von Ihnen die Zeit nehmen würden um mit ihrer Teilnahme die Verbundenheit mit unserer Gemeinschaft zu zeigen. Folgender Ablauf ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Musikstück
3. Totengedenken und Schweigeminute
4. Musikstück
5. Gedicht
6. Gedenkrede
7. Nationalhymne
8. Gebet
9. „Ich hatt' einen Kameraden“
10. Kranzniederlegung
11. Ehrenwache

Ich würde mich freuen, Sie alle zahlreich bei diesen Veranstaltungen begrüßen zu können.

Ihr Ortsvorsteher
Stefan Schirra



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

■ Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Mitte

Termine November:

St. Martinsumzüge:

Freitag, 09.11. in Bedersdorf, Treffpunkt wird noch bekannt gegeben

Montag, 12.11. in Düren, Treffpunkt zum Aufbau Martinsfeuer, Tombola, etc. um **16:00 Uhr am Gerätehaus in Düren**

Dienstag, 13.11. in Kerlingen, Treffpunkt zum Aufbau um **17:00 Uhr am Gerätehaus in Kerlingen**

Sonntag, 18.11. Volkstrauertag in allen 3 Orten, Treffpunkt wird noch bekannt gegeben.

Sonntag, 25.11. Jahreshauptversammlung des Förderverein um 18:00 Uhr im Gerätehaus Kerlingen

Übungen: Montag, 19.11. und Mittwoch, 28.11. Beginn: jeweils 19:00 Uhr

Termine Dezember:

Samstag, 22.12. Weihnachtsfeier in Norri's Scheune in Rammelfangen. Hierzu werden wir euch, in den nächsten Tagen, eine persönliche Einladung zu kommen lassen.

Samstag, 29.12. Jahresabschluss. Wanderung mit Karte und Kompass, danach gemütliches Ausklingen.

Hierzu findet am **Mittwoch, 12.12. um 19:00 Uhr** eine Unterweisung in Karte und Kompass statt.

Übungen: Montag, 03.12. und Montag, 17.12. Beginn: jeweils 19:00 Uhr zu allen Veranstaltungen sind auch die Kameraden der Altersabteilung recht herzlich eingeladen.

■ Löschbezirk West

Termine St. Martin:

09.11. Rammelfangen

10.11. Leidingen

11.11. Ihn

Zur Absicherung der Umzüge treffen wir uns jeweils um 17:15 Uhr am Gerätehaus.

■ Martinsverlosung

Liebe Hansenberger!

In dieser Woche werden Ihnen von den Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr St. Barbara Lose, zum Preis von 0,50 € das Los, für unsere Martinsverlosung angeboten. Die Verlosung findet am Samstag, den 10.11.2018, während dem Abbrennen des Martinsfeuers, gegen ca. 19.00 Uhr an der Schule statt. Es werden eine Martinsgans (Gutschein), große Präsentkörbe und frische Hähnchen verlost.

Ihre Feuerwehr lädt Sie alle zu einem kostenlosen Glühweinumtrunk im Feuerwehr-Schulungsraum ein.

Ihre Feuerwehr Wallerfangen-LG St. Barbara!

■ Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V. lädt seine Mitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **25. November 2018, 18:00 Uhr** ins Gerätehaus der Feuerwehr in Kerlingen recht herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Mitgliederversammlung vom 17. Dezember 2017
 3. Bericht des Vorsitzenden
 4. Bericht des Kassierers
 5. Bericht der Kassenprüfer
 6. Aussprache zu Punkt 3 bis 5
 7. Entlastung des Kassierers
 8. Verschiedenes
 9. Wortmeldungen
 10. Schlusswort
- Der Vorstand

■ Spielmanszug der freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Liebe Musiker, unser nächstes Treffen ist am Freitag, den **16.11.2018 um 19 Uhr** im Feuerwehrhaus zum Herbstschwenken. Bitte bis **13.11.** bei Berni Bescheid sagen, wer mit wievielen Personen kommt.

Die Einladung zählt natürlich auch für Eure besseren Hälften!

Handynummer Berni: 01762388954

Liebe Grüße der Vorstand!

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



**Notruf Feuerwehr
Rettungsdienst**

**112 (ohne Vorwahl)
112**

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Jung und alt

■ Grundschule Gisingen - Infoabend und Anmeldung zur Einschulung im Schuljahr 2019/20

Liebe Eltern der Schulneulinge,
hiermit möchten wir Sie herzlich zu einem Informationsabend
**am Montag, den 5. November 2018,
um 19.00 Uhr**

in die Grundschule Gisingen einladen.

Sie erhalten sowohl wichtige Informationen über unsere Schule, die allgemeine Schulfähigkeit als auch über die Kooperation zwischen Kindergarten und Grundschule.

Auch die Leiterin der FGTS wird an diesem Abend anwesend sein und Fragen zur Früh- und Nachmittagsbetreuung beantworten. Vorverträge für die FGTS können dann auch schon ausgefüllt werden.

Im Anschluss an den Vortrag können Sie Ihr Kind an unserer Schule anmelden.

Alternative Anmeldetermine sind am

Dienstag, den 6. November 2018, von 9 bis 11 Uhr, sowie am Donnerstag, den 8. November 2018, von 9 bis 11 Uhr.

Es müssen alle Kinder angemeldet werden, die

- das 6. Lebensjahr vollendet haben, die Schule jedoch noch nicht besuchen
- das 6. Lebensjahr bis zum 30. Juni 2019 vollenden. Hierzu gehören auch die am 01. Juli geborenen Kinder.

Die Schulaufnahme kann natürlich auch beantragt werden für Kinder, die das 6. Lebensjahr erst zwischen dem 01. Juli und dem 31. Dezember 2019 vollenden.

Zur Anmeldung benötigen wir das Familienstammbuch oder die Geburtsurkunde. Falls Sie das alleinige Sorgerecht haben, reichen Sie bitte auch eine Kopie des Auszuges aus dem Sorgeregister ein. Falls es Ihnen nicht möglich ist an einem der oben genannten Termine anwesend zu sein, können Sie sich gerne bei uns melden, um einen neuen Termin zu vereinbaren.
Mit freundlichen Grüßen
Heike Brausch, Schulleiterin

■ Grundschule Wallerfangen: Anmeldung der Schulneulinge für das Schuljahr 2019/20

Für alle Kinder, die bis zum 30. Juni 2019 das sechste Lebensjahr vollenden, beginnt die Schulpflicht mit dem Anfang des Schuljahres 2019/2020.

Schulpflichtige Kinder:

Die Grundschule Wallerfangen hat an alle schulpflichtigen Kinder aus Wallerfangen, die zwischen dem 01.07.2012 und 30.06.2013 geboren sind, eine Einladung versandt, in der die Erziehungsberechtigten gebeten werden Ihr Kind am Mittwoch, den 07.11.2018, anzumelden.

Sollten Sie keine Einladung erhalten haben oder den angegebenen Termin nicht wahrnehmen können, bitten wir Sie, sich rechtzeitig mit unserem Sekretariat in Verbindung zu setzen. (Tel. 06831-965199).

„Kannkinder“:

Ihr Kind ist zwischen dem 01.07.2013 und dem 31.12.2013 geboren und kann, wenn das Kind die erforderliche geistige und körperliche Reife besitzt, auf Antrag der Erziehungsberechtigten vorzeitig eingeschult werden.

Sollten Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch machen wollen, setzen Sie sich bitte bis Freitag, den 26.10.2018, mit unserer Grundschule in Verbindung, um einen Termin zur Anmeldung Ihres Kindes zu vereinbaren.

Mit freundlichen Grüßen

Cynthia Schmitt
(Schulleitung)

Kultur und Freizeit

Feuerwehrkameradschaft Leidingen Martinstag

Am Samstag, dem 10.11.18 findet der diesjährige Martinstag in Leidingen statt. Dazu ist die gesamte Bevölkerung, einschließlich unserer französischen Freunde herzlich eingeladen.



Wir treffen uns um 17.30 Uhr in unserer Pfarrkirche zu einer Martinsandacht, mitgestaltet von den Kindern. Angeführt von dem hl. St. Martin auf dem Pferd und unter Begleitung des Musikvereins Ihn, der Feuerwehr und dem DRK gehen wir anschl. zum Abbrennen des Martinsfeuers. Danach werden im im Rahmen der Martinsfeier im Dorfgemeinschaftshaus die Brezel verteilt.

Wie in jedem Jahr wollen wir auch diesmal eine Tombola durchführen. Präsente zu der Tombola werden gerne entgegen genommen. Abzugeben bei Anja Bauer, im Kurzath oder Gerhard Wagner, Neutralestraße.

Für Speise und Trank ist wie immer bestens gesorgt!

Ihre Feuerwehrkameradschaft



Nachbarschaftsnetzwerk Wallerfangen



organisiert in Zusammenarbeit
mit der Caritas und der AWO



Schulung für ehrenamtlich Tätige

Viele Menschen möchten sich gern sozial engagieren und damit eine sinnvolle gesellschaftliche Aufgabe übernehmen. Im Umgang mit den Hilfsbedürftigen stoßen die Helfer dabei auch auf Problematiken oder Grenzen im Miteinander. Um hier Hilfestellung zu geben, bietet das Nachbarschaftsnetzwerk Wallerfangen in Zusammenarbeit mit der Caritas und der AWO eine Schulung für ehrenamtlich Tätige an. Der Schulungsplan umfasst 4 Vormittagstermine. Inhaltlich sprechen wir über Seniorenarbeit generell, Erkennung von Krankheitsbildern, Soziale Situationen, Sicherheit im Alter u.v.m. Diese Schulung richtet sich an Menschen, die Interesse haben bei uns im Nachbarschaftsnetzwerk mitzuarbeiten. Gern möchten wir Sie dazu einladen!!!

Kostenfreie Schulung an 4 Terminen

08.11, 09.11, 15.11 und 16.11.2018

09.00 bis 12.00 Uhr

***Haus der Generationen
Felsberger Str. 2, Wallerfangen***



***Anmeldung und Informationen erhalten Sie bei:
Nicole Oppelt***

Tel.: 06831 – 9668421



Haus der Generationen
Felsberger Str. 2
66798 Wallerfangen
Tel: Nicole Oppelt
06831 – 9668421



Veranstaltungsangebote: November 2018

Tag	Datum	Uhrzeit	Was findet statt?
Fr	02.11.2018	15.30 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene Anmeldung bei Fr. Pohl, Tel.: 06837 - 7968
Mo	05.11.2018	14.30 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe : Gemeinsam kreativ sein!
Die	06.11.2018	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wallerfangen: Thai Chi Kurs, Anmeldung Frau Emmerich
Die	06.11.2018	18.00 – 21.00 Uhr	Kochkurs mit Marlene
Mi	07.11.2018	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte kann jeder lernen.
Mi	07.11.2018	14.30 – 17.00 Uhr	Senioren Café - Alle Wallerfanger sind herzlich eingeladen.
Mi	07.11.2018	15.00 – 17.00 Uhr	Unsere Lesestube ist geöffnet...Es kann wieder getauscht werden!
Mi	07.11.2018	15.30 – 16.30 Uhr	Concordia Musikverein: Blockflöte für Kinder
Do	08.11.2018 Beratung	15.00 – 18.00 Uhr 06831 - 680983	Energieberatung der Verbraucherzentrale des Saarlandes: Beratung z. Thema Sanierung, Modernisierung, Unterstützende Fördermittel
Fr	09.11.2018	15.30 – 17.30 Uhr	2 Kurse der Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene
Fr	09.11.2018	18.00 – 20.00 Uhr	Spieleabend: Egal ob Kniffel, Phase 10 oder Mensch Ärgere Dich nicht - hier findet jeder seinen Spaß. Einfach vorbeikommen und mitspielen!
Mo	12.11.2018	14.30 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe : Austausch über neueste Trends
Die	13.11.2018	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wallerfangen: Thai Chi Kurs, Anmeldung Frau Emmerich
Die	13.11.2018	18.00 – 21.00 Uhr	Kochkurs mit Marlene
Mi	14.11.2018	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte kann jeder lernen.
Mi	14.11.2018	15.30 – 16.30 Uhr	Concordia Musikverein: Blockflöte für Kinder
Fr	16.11.2018	15.30 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene Anmeldung bei Fr. Pohl, Tel.: 06837 - 7968
Mo	19.11.2018	14.30 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe : Jeder Interessierte ist herzlich Willkommen
Die	20.11.2018	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wallerfangen: Thai Chi Kurs, Anmeldung Frau Emmerich
Die	20.11.2018	18.00 – 21.00 Uhr	Kochkurs mit Marlene
Mi	21.11.2018	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte kann jeder lernen.
Mi	21.11.2018	14.30 – 17.00 Uhr	Senioren Café - Alle Wallerfanger sind herzlich eingeladen.
Mi	21.11.2018	15.00 – 17.00 Uhr	Unsere Lesestube ist geöffnet...Es kann wieder getauscht werden!
Mi	21.11.2018	15.30 – 16.30 Uhr	Concordia Musikverein: Blockflöte für Kinder
Fr	23.11.2018	15.30 – 17.30 Uhr	2 Kurse der Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene
Fr	23.11.2018	18.00 – 20.00 Uhr	Spieleabend: Egal ob Kniffel, Phase 10 oder Mensch Ärgere Dich nicht - hier findet jeder seinen Spaß. Einfach vorbeikommen und mitspielen!
Mo	26.11.2018	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe: Hier kann jeder stricken lernen!
Die	27.11.2018	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wallerfangen: Thai Chi Kurs, Anmeldung Frau Emmerich
Die	27.11.2018	18.00 – 21.00 Uhr	Kochkurs mit Marlene
Mi	28.11.2018	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte kann jeder lernen.
Mi	28.11.2018	15.30 – 16.30 Uhr	Concordia Musikverein: Blockflöte für Kinder
Do	29.11.2018 Workshop	ab 18.00 Uhr	Kranzbinden mit Christine, ob Tür-oder Adventkränze – jeder bindet seinen eigenen Kranz, Anmeldung b. Chr. Brühl 06831 - 61556
Fr	30.11.2018	15.30 – 17.30 Uhr	2 Kurse der Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene

■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2018

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2018 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
November 2018		
04.11.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeerarren e.V.
09.11.2018	Sessionseröffnung 2018/19	Hansenberger Erdbeerarren e.V.
09.11.2018	St. Martin in Bedersdorf	Orsrat, OIV, Ortsvorsteher
09.11.2018	St. Martin in Rammelfangen	Dorfgemeinschafts Rammelfangen
10.11.2018	Martinstag in St. Barbara Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher	
10.11.2018	Martinsgansessen	ASV Ihn-Leidingen
10.11.2018	Sankt Martin in Ittersdorf	Feuerwehr, Musikverein, DRK, Ortsvorsteher
10.11.2018	Sankt Martin in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
11.11.2018	Sankt Martin	Ortsrat Gisingen
11.11.2018	St. Martin in Wallerfangen	
13.11.2018	Martinstag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
12.11.2018	St. Martin in Düren	
17.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Ihn-Leidingen e.V.
18.11.2018	Wallerfangen spielt Skat, 14h	TTC Wallerfangen
18.11.2018	Volkstrauertag in Bedersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Düren	
18.11.2018	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Rammelfangen	Ortsvorsteherin, Ortsrat, Feuerwehr, Musikverein
18.11.2018	Volkstrauertag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Ittersdorf	Ittersdorfer Vereine, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Wallerfangen und Oberlimberg	
24.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.11.2018	Weihnachtsmarkt	Traktorfreunde Rammelfangen
28.11.2018	Doppelhörn, Detlev Schönauers Jacques`Bistro, 19h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
Dezember 2018		
01.12.2018	Weihnachtsbaumschmücken in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
02.12.2018	Seniorenachmittag in Ittersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
02.12.2018	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
02.12.2018	Adventskaffee	Dürener Frauengemeinschaft
04.12.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2018	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein, Ortsvorsteher
05.12.2018	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2018	Nikolausabend im Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
06.12.2018	Nikolausfeier in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
08.12.2018	Nikolausfeier Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
08.12.2018	Auftritt der Chor AG der Grundschule Wallerfangen a m Nikolausmarkt vor dem Rathaus, 18.30 Uhr	
08./09.12.2018	Nikolausmarkt vor dem Rathaus	Gemeinde Wallerfangen
15.12.2018	Weihnachtsfeier	ASV Ihn/Leidingen
15./16.12.2018	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeerarren e.V.
22./23.12.2018	Räucherfischessen	ASV Ihn/Leidingen

2019

Februar 2019

13.02.2019	Informationsveranstaltung für Senioren	Landkreis Saarlouis
------------	--	---------------------

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2018“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird

www.cms.wittich.de

Berichte und Bilder online aufgeben!

Jetzt anmelden!





Wallerfanger Familienkalender

FAMILIENKALENDER

2019

I LOVE



Zeichnung: Wolfi

FREIBAD WALLERFANGEN



... mehr als schwimmen!

Beheizt • Täglich geöffnet bis 19.00 Uhr (in den Sommerferien bis 20.00 Uhr.)

Kostenloses DAMPFBAD Immer bis 12 Uhr geöffnet - bei schlechter Witterung ganztägig!

www.freibad-wallerfangen.de

www.muehlenhof-druck.de

Seit einigen Wochen ist der Wallerfanger Familienkalender 2019 im Handel.

Wie in jedem Jahr bietet der Kalender die Möglichkeit, private oder berufliche Termine monatsweise einzutragen, verschönert durch attraktive Fotos zum Thema „Wallerfanger Wasser“, und das zum günstigen Preis von 4,50 Euro.

Der Kalender eignet sich auch sehr gut als nettes Mitbringsel oder als kleines Geschenk für Geburtstage oder Weihnachten.

Der Reinerlös des Kalenders kommt in voller Höhe unserem Freibad zugute.

Haben Sie sich bereits Ihren Kalender für 2019 gesichert? Wenn nein, nutzen Sie gerne unsere Verkaufsaktion vor dem

**EDEKA-Markt
am kommenden
Samstag (3. November)
zwischen 9.00 und 12.00.**

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen



Der Herbst - Hochsaison für Erkältungen

Im Herbst und Winter haben Erkältungskrankheiten Hochsaison. Meist handelt es sich dabei um einfache **grippale Infekte** (auf saarländisch „Die Freck“).

Die Erkältung äußert sich mit allgemeinem Unwohlsein verbunden mit Husten, Schnupfen und/oder Halsschmerzen. Das Ganze wird oft begleitet von Kopf- und Gliederschmerzen.

Diese Infekte dauern im Allgemeinen nur wenige Tage. Bei längeren Verläufen handelt es sich oft um eine Neu-Ansteckung. Die Behandlung erfolgt rein symptomatisch je nach Beschwerden mit Nasentropfen, Hustenmitteln, Lutschtabletten und Schmerztabletten gegen die Kopf- und Gliederschmerzen. Sinnvoll ist körperliche Schonung für einige Tage.

Ein Antibiotikum ist normalerweise nicht angezeigt, da es sich bei den grippalen Infekten in über 90 Prozent um Virusinfekte handelt, bei denen Antibiotika nicht wirken.

Nur in Einzelfällen mit einer zusätzlichen bakteriellen Infektion ist eine Antibiotikatherapie sinnvoll.

Besonders empfehlenswert sind Hausmittel wie Brustwickel, Halswickel, Zwiebeltee oder heiße Milch mit Honig.

Auch pflanzliche Arzneimittel helfen im allgemeinen gut bei Husten, Schnupfen und Halsschmerzen.

Von den grippalen Infekten zu unterscheiden ist die echte **Virusgrippe**. Die Betroffenen sind schwer krank, sie leiden unter starken Kopf- und Gliederschmerzen und haben oft hohes Fieber. Die Virusgrippe beginnt meist schlagartig und hält 2 bis 4 Wochen an. Für ältere oder gesundheitlich angeschlagene Menschen ist eine Virusgrippe lebensbedrohlich.

Jedes Jahr sterben Tausende von Menschen an einer Virusgrippe oder deren Komplikationen (z.B. an einer Lungenentzündung)!

Auch eine Virusgrippe ohne Komplikationen kann nur symptomatisch behandelt werden.

Vor einer Virusgrippe kann man sich allerdings durch die jährliche **Grippeimpfung** schützen. Die Grippeimpfung wird empfohlen für Senioren, chronisch Kranke, aber auch für Menschen mit hohem Ansteckungsrisiko (z.B. Schulkinder, LehrerInnen, VerkäuferInnen, medizinisches Personal)

Eine Grippeimpfung schützt vor einer Virusgrippe oder zumindest vor schweren Verläufen und schützt auch Mitmenschen, die aus verschiedensten Gründen nicht geimpft werden können.

Erkältungssymptome können auch verursacht werden durch eine Vereiterung der Rachenmandeln, eine Mittelohr- oder Nasennebenhöhlenentzündung, eine Entzündung der Bronchien oder eine Lungenentzündung. Bei diesen Erkrankungen handelt es sich meist um bakterielle Infektionen bzw. um sogenannte bakterielle Superinfektionen, die im Allgemeinen mit Antibiotika behandelt werden.

Husten kann auch Symptom verschiedenster anderer Erkrankungen sein: beispielsweise Tuberkulose, Lungenkrebs, Herzerkrankungen, Rückfluss von Magensäure oder Allergien

Wenn Husten länger als 4 Wochen anhält sollte daher eine Abklärung erfolgen.

Generell wichtig bei Erkältungen, insbesondere wenn es sich um fieberhafte Infekte handelt, ist körperliche Schonung für einige Tage und eine Sportpause. Dies ist begründet in der wenn auch seltenen Möglichkeit einer Herzmuskelentzündung im Rahmen eines Virusinfekts. In einem solchen Fall könnten lebensbedrohliche Komplikationen auftreten.

Umgekehrt stärkt sportliche Betätigung das Immunsystem und verringert so das Risiko einer Infektion.

Dr. Jutta Dick



■ Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung am 04. November 2018, 18.00 Uhr, bei Begit

Am kommenden **Sonntag, den 04.11.2018**, findet um **18.00 Uhr** im Saal Ehl bei Begit die diesjährige Jahreshauptversammlung des Ortsinteressenvereins Kerlingen e.V. statt.

Tagesordnung:

- 1.) Eröffnung und Begrüßung
- 2.) Tätigkeitsbericht 2018
- 3.) Kassenbericht
- 4.) Planung und Aktivitäten 2018/2019
- 5.) Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind alle Mitglieder des OIV und alle am Ortsgeschehen interessierte Bürgerinnen und Bürger recht herzlich eingeladen. Der Vorstand

i.A. Werner Schmidt

■ Feuerwehrkameradschaft

Leidinger „Seniorenachmittag“

Am Mittwoch, dem 14.11.18 findet der nächste Seniorenachmittag im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus statt.

Beginn: 15.00 Uhr

Dazu sind alle Leidinger- oder ehemaligen Leidinger Seniorinnen und Senioren sowie unsere französischen Freunde aus F-Leiding, Heining u. Schreckling ab dem 60. Lebensjahr herzlich eingeladen, bei guter Unterhaltung einen schönen Nachmittag zu verbringen. Für Speise und Trank ist wie immer bestens gesorgt.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um persönliche Anmeldung bis Samstag, 10.11.18 bei Alois Tasch, Telefon: 06837-1508 oder per E-Mail: Atasch@t-online.de

Sollte jemand den Wunsch haben zu Hause abgeholt zu werden, bitte ebenfalls unter v.g. Telefonnummer melden. Wir werden das gerne für sie tun!

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Ihre Feuerwehrkameradschaft

■ HANSENBERGER ERDBEERNARREN e.V.



Hallo liebe Freunde d
er Hansenberger Erdbeernarren,
der Stammtisch im November fällt aus!

Aber als Ersatz dürft ihr gerne alle zu unserer
Sessioneröffnung am 09.11.2018 kommen.

Wir freuen uns darauf, ein paar schöne Stunden
mit euch verbringen zu dürfen. Alle Hopp!!!

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

„Herbstfest“

Wie in jedem Jahr werden wir mit unseren Freunden der Liedertafel 1839,
am **Sonntag, den 4. November 2018** ins Weingut Boesen nach Palzem
fahren.

Der Bus fährt um 14 Uhr an der Bushaltestelle Rathaus Wallerfangen ab.
(Fahrpreis pro Person 7 €).

Er wird einige Kilometer vor Palzem die Wanderer zur kleinen (5 km)
Wanderung absetzen und die anderen Teilnehmer werden weiter zum
Weingut Boesen fahren und schon mal den leckeren Wein probieren.

Bitte um Anmeldungen bei Claudia Michels Tel. 0177 9691839 oder bei
Bernhard Käfer Tel. 0163 5451200

Achtung Wanderführer!

am **Freitag, den 9. November 2018 um 18 Uhr**, Wanderführertreffen bei
unserem Wegewart Gerd Müller Adlerstraße 20 in Wallerfangen,
zum Erstellen des Wanderplans 2019.

Alle Wanderführer sind recht herzlich eingeladen.

Frisch Auf!

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Bitte beachten sie die ab November geltenden neuen Anstoßzeiten!!!
Vorschau

17. Spieltag der Kreisliga A Prims

Am **Sonntag, 04.11.2018** muss unser Reserveteam zum Auswärtsspiel
nach **Differten** reisen. Der Gastgeber belegt zur Zeit den drittletzten
Tabellenplatz, doch trotzdem ist Vorsicht geboten. In Differten hingen die
Trauben für den SV Düren-Bedersdorf immer schon sehr hoch. **Anstoss
ist um 12:45 Uhr.**

15. Spieltag der Landesliga West

Unsere **I. Mannschaft** tritt ebenfalls am **04.11.2018** zum letzten Vorrundenspiel
beim **SV Bardenbach** an. Der Gastgeber steht zur Zeit mit zwei
Punkten mehr auf dem Konto auf Tabellenplatz 11 und wir auf 12. Um die
Abstiegszone weiter verlassen zu können, ist ein Sieg dringend notwendig.
Das Spiel beginnt bereits um 14:30 Uhr.

■ VfB Gisingen

Die Ergebnisse der Meisterschaftsspiele vom 28.10.2018 lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

Spiele am kommenden Wochenende:

Die erste Mannschaft spielt am Sonntag, dem 04.11.2018 um 14.30 Uhr in Wehrden gegen den SC Ay Yildiz.

Die zweite Mannschaft spielt in Schmelz-Limbach gegen die dritte Mannschaft der FSG Schmelz/Limbach. **Anstoß: 16.15 Uhr.**

■ SV Wallerfangen

Wegen des verfrühten Redaktionsschlusses lagen die Ergebnisse vom Wochenende noch nicht vor.

Die nächsten Spiele:

Sonntag, 04.11.2018:

FSG Bous II - SV Wallerfangen II 12:45 Uhr

FC Elm - SV Wallerfangen 14:30 Uhr

Umwelt

■ WO und WIE entsorge ich WAS

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof),

Tel: 06831/704 140

Öffnungszeiten:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr

- Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

Wertstoffhof Ens Dorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ens Dorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische **Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof**, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

**freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr
und von 14.00 bis 17.00 Uhr.**

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

**Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9
Öffnungszeiten:**

montags und donnerstags von 9.00 bis 12.30 Uhr

und von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr

mittwochs und freitags von 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr

und von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

samstags von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Weitere Auskünfte halten Sie von den Mitarbeitern des Wertstoff-Zentrums unter

Telefon Nr. (06831) 704 140

Eine ausführliche Broschüre kann unter www.evs.de heruntergeladen werden, ist aber auch vor Ort in den EVS-Wertstoff-Zentren erhältlich. Der Flyer kann außerdem kostenlos unter Tel: (0681) 5 000 06 20 bestellt werden.

energisaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Mittwoch 31.10.2018 – Hl. Wolfgang, Bischof von Regensburg
18.00 Uhr Leidingen - Gräbersegnung (Pater Gesch), anschl. Hl. Messe

Donnerstag 01.11.2018

09.00 Uhr St.Barbara - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung (Pater Gesch) (Org: Reiland)

09.00 Uhr Kerlingen - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung (Org: Kiefer) (Pfr. Dr. Dillschneider)

11.00 Uhr Ittersdorf - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung (Org: Kiefer) *mitgestaltet vom Kirchenchor* (Pfr. Dr. Dillschneider)

11.00 Uhr Gisingen - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung (Pfr. Schäfer/Org: Reiland)

15.00 Uhr Bedersdorf - Andacht, anschl. Gräbersegnung (Pater Gesch/Org: Reiland)

16.00 Uhr Düren - Andacht, anschl. Gräbersegnung (Pfr. Schäfer/Org: Reiland)

Allerseelen

Kollekte f.d. Priesterausbildung in Diasporagebieten Mittel- und Osteuropas

Freitag 02.11.2018

15.00 Uhr Kerlingen - Rosenkranzgebet

18.00 Uhr Rammelfangen - Gräbersegnung, anschl. Requiem für alle Verstorbenen

des letzten Jahres aus der Pfarreiengemeinschaft (Pfr. Schäfer)

31. Sonntag im Jahreskreis - *Kollekte f.d. Pfarrbüchereien*

Samstag 03.11.2018 – Hl. Hubert, Hl. Pirmin, Hl. Martin von Porres

17.00 Uhr Ihn - Gräbersegnung, anschl. Festhochamt am Patrozinium (Pfr. Schäfer)

Sonntag 04.11.2018 – Hl. Karl Borromäus

10.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe, anschl. Gräbersegnung (Diak. Dr. Regentrop)

mitgestaltet vom Kirchenchor

Dienstag 06.11.2018 – Hl. Leonhard

18.00 Uhr Wallerfangen - Eucharistische Anbetung

Donnerstag der 31. Woche 08.11.2018

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Graeff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindeferentien

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villerostr. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 -12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do,

15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:

Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kita Wallerfangen (Krippe und Kindergarten)

Villerostr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und

06831/643432

E-Mail: st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina
Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers

06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

■ Firmung 2019

Am **Samstag, 15.06.2019**, um 18.00 Uhr wird Weihbischof Robert Brahm den Jugendlichen der Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen das Firmsakrament in der Kirche St. Martin in Ittersdorf spenden.

Wir haben in den letzten Wochen 60 Jugendliche des 8. Schuljahres angeschrieben und sie eingeladen, sich zur Firmvorbereitung anzumelden. Die **Startveranstaltung** für die Wallerfanger Firmlinge findet am Donnerstag, 08. November von 17.30 Uhr bis 19.30 Uhr im Pfarr- und Jugendheim Wallerfangen statt.

Falls wir jemanden vergessen haben sollten, oder ältere Jugendliche Interesse an der Firmung haben, dann bitte melden unter Telefon 06831/6431009.

Gaby Mertes

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Sonntag, 04.11.2018

09.30 Saarwellingen, Gottesdienst

Mittwoch, 07.11.2018

19.30 Saarwellingen, Gottesdienst mit Bezirksältestem

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 04.11.2018, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Biblische Grundsätze - eine Hilfe bei heutigen Problemen?“

Wachturm-Studium, Thema: „Glücklich seid ihr, wenn ihr diese Dinge tut“

Donnerstag, 08.11.2018, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Liebst du mich mehr als diese?“ Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Jesus weist die Pharisäer zurecht“

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Sonstiges

■ Aufruf zum Friedensmarsch als starkes Signal für Europa

Das Ende des 1. Weltkrieges vor 100 Jahren ist für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge ein bedeutender Anlass, einen grenzüberschreitenden Friedensmarsch von Saarbrücken nach Spicheren durchzuführen.

Mit diesem Friedensmarsch will der Volksbund daran erinnern, wie aus erbitterter Feindschaft in drei Kriegen eine einmalige und einzigartige Freundschaft entstanden ist. Hierzu der Landesvorsitzende Werner Hillen: „Diese Veröhnung und Verständigung hat Bestand und Vorbildfunktion. So sichern wir den Frieden in Europa! Geben wir den populistischen und nationalistischen Elementen keine Chance.“ Höhepunkt wird – in Anlehnung an die Geschehnisse in Verdun – der Friedensschwur von Deutschen und Franzosen auf den Spicherer Höhen sein.

Der Friedensmarsch beginnt für die deutschen Teilnehmer um 18.45 Uhr in der Straße „Zum Zollstock“ (Nähe Hauptfriedhof). Von dort marschieren wir mit Fackeln zu unseren Freunden auf die Spicherer Höhen, die uns am Hochkreuz erwarten. Dort werden wir gemeinsam den 100. Jahrestag des Kriegsendes begehen. Busse bringen danach die deutschen Teilnehmer wieder zum Ausgangspunkt der Wanderung zurück.

■ THW OV Dillingen/Saar - Jugend und Minis

Tolle Gewinne durch 3 Besuche beim THW Dillingen

Du bist für Spaß und Action zu haben und freust dich immer neue Freunde zu finden? Du bist Teamplayer und willst nebenbei etwas Gutes tun? Du bist bereit Verantwortung zu übernehmen, möchtest gerne Menschen

helfen und nebenbei neue Skills und Fähigkeiten erlernen? Dann werde Teil der THW-Familie !!!

So geht es: Besuche 3-mal den THW OV Dillingen/Saar, Neustraße 43a, in 66763 Dillingen-Pachten.

Immer Freitags von 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr und sammle einen Stempel für jeden Besuch. Wenn du fertig bist, schickst du deine Karte an:

THW-Jugend Saarland e.V.

Metzer Str. 153

66117 Saarbrücken

und erhältst einen tollen Gewinn!

Wir drücken die Daumen und wünschen viel Spaß!

(Bericht und Foto: Technisches Hilfswerk)



■ „Berufe in Uniform“ am 08. November

Polizei des Saarlandes, Bundeswehr, Bundespolizei, Zoll, Justizvollzug und Berufsfeuerwehr stellen ihre Ausbildungs- und Studiengänge im BiZ Saarlouis vor

Am Donnerstag, dem 08. November bietet die Agentur für Arbeit am Standort Saarlouis (Ludwigstr. 10) eine Infoveranstaltung zum Thema „Berufe in Uniform“ an. Die Veranstaltung findet von 13 bis 17 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) statt. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Veranstaltung steht allen Interessierten offen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit und dem Jobcenter stehen.

Interessierte Jugendliche erhalten Informationen aus erster Hand zu den Einstellungsvoraussetzungen und Bewerbungsverfahren für Berufsausbildung, Fachhochschul- und Hochschulstudiengänge sowie den Dienst als Soldat/in in allen Laufbahnen. Außerdem haben sie die Möglichkeit, individuelle Fragen mit den Ansprechpartnern der Polizei des Saarlandes, der Bundespolizei, der Bundeswehr, des Zolls, des Justizvollzuges und der Berufsfeuerwehr in einem persönlichen Gespräch zu klären.

Kontakt:

Berufsinformationszentrum (BiZ)

Ludwigstr. 10

66740 Saarlouis

Telefon: 06831 448 248

E-Mail: saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

■ Service: Beratung zur Rückkehr ins Berufsleben - Sprechstunde am 21. November in der Arbeitsagentur Saarlouis

Liliana Hild bietet am Mittwoch, dem 21. November, eine unverbindliche Sprechstunde für Wiedereinstiegsinteressierte an. Die Beratungen finden vormittags in der Arbeitsagentur Saarlouis, Zimmer 107, Ludwigstr. 10, 66740 Saarlouis, statt. Um eine Terminvereinbarung bis zum 14. November wird gebeten. Die Sprechstunde richtet sich an Frauen und Männer, die nach Eltern- oder Pflegezeit wieder arbeiten möchten und bisher noch nicht mit der Agentur für Arbeit oder dem Jobcenter in Kontakt stehen. Besprochen werden zum Beispiel Fragen zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie, zu Stellensuche und Bewerbung, zu Weiterbildung und zu Hilfen durch die Agentur für Arbeit. Kontakt und Anmeldung:

Dorothee Merziger (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt)
Telefon: 0681 944 2301, E-Mail: saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de

■ THW OV Dillingen/Saar - Minis

Minis bauen mit dem NABU Eichhörnchen-Futterhäuser

Am **Freitag, 16. November 2018**, bietet das THW Dillingen/Saar in der Zeit von 17.30 Uhr bis ca. 19.30 Uhr einen Workshop zum Bau von Eichhörnchen-Futterhäusern in Zusammenarbeit mit dem NABU Saarlouis/Dillingen an. Die teilnehmenden Kinder sollten zwischen 6 und 10 Jahre alt sein. Die Futterhäuser werden unter fachmännischer Anleitung von Herrn Reiner Petry vom Naturschutzbund, Schritt für Schritt, in der THW Unterkunft in Pachten, Neustraße 43 a, zusammengebaut. Alle für den Bau benötigten Materialien werden natürlich zur Verfügung gestellt, die Teilnahmegebühr beträgt 8,00 €. Die fertigen Futterhäuschen dürfen die Kids selbstverständlich mit nach Hause nehmen. Wir bitten um mögliche Unterstützung durch Eltern, Großeltern oder andere Erwachsene. Um rechtzeitige Anmeldung bis spätestens **Freitag, 02. November** wird gebeten. Anmeldung bitte unter der Tel. Nr. 0178-6078822, per email: thwjugenddillingen@gmx.de oder bei der Freitags-Jugendausbildung, ab 18.00 Uhr (Text: THW OV Dillingen/Saar, Foto: Heike Adam).



SaarLandFrauen Niedaltdorf

Rückblick Fahrt des LandFrauen Kaffees:



vor dem historischen Museum in Wallerfangen

Besuch im historischen Museum in Wallerfangen am 18.10.18 mit informativer Führung durch Herrn Landrat a.D. Peter Winter. Unter anderem mit interessantem Rückblick auf das Wirken des aus Niedaltdorf stammenden Schulleiters Herrn Josef Sibille.

Termine:

- 14.11.18 Seniorennachmittag mit Landrat Patrik Lauer und Ortsvorsteher Reiner Petry, ab 15:00 Uhr
- 08.12.18 Weihnachtsfeier, Beginn: 18:00 Uhr, Anmeldung bei Melanie Petry unter 894623
- 12.12.18 Nähkurs Weihnachtsdeko mit Tanja Ullrich-Kramb, Beginn: 18:30 Uhr, Anmeldung unter 0163/3803561
- 04.01.19 Neujahrsempfang mit Jahresrückblick
- 23.01.19 Kochen mit der Powerfrucht Tomate mit Silvia Wark, Beginn: 18:30 Uhr
- 20.02.19 Grüne Smoothies und Ausblick auf Basenfasten mit Silke Heitz (Heilpraktikerin), Beginn: 18:30 Uhr

Der Mitgliedsbeitrag beträgt 20 € im Jahr. Nichtmitglieder können natürlich auch an unseren Veranstaltungen teilnehmen.

Wenn es sich um einen Kurs handelt, erheben wir eine zusätzliche Gebühr von 5 € pro besuchtem Kurs.

Jeden Montag ab 19:00 Uhr Mosaikzirkel
 Jeden Dienstag ab 19:30 Uhr Bauchtanz

Sie wollen überzeugende Leistungen für Ihr Geld
Wir bieten Ihnen starken und günstigen Kfz-Schutz.

mobil kompakt von AXA bietet Ihnen starken und erstaunlich günstigen Kfz-Schutz. Genießen Sie große Sicherheit und ein absolut überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert 

AXA-Generalvertretung
Stolz & Stolz OHG

Weingartstraße 21
 66798 Wallerfangen
 Tel.: 0 68 37 / 901 760

Termine nur nach tel. Vereinbarung

Unser Büro-Team

- schnell und kompetent **Wir kümmern uns um Ihr Anliegen**
- Reparatur und Wartung
- Heizungen/Wärmepumpen/Klima-/Solaranlagen
- Wasserschäden/Rohrbrüche/Abflussverstopfungen
- Elektro-/Fliesenarbeiten *...aus Liebe zum Haus!*



klein & gebhardt GmbH
 heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
 Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445
 www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

- ⇨ **Baumfällung** ⇨ **Heckenschnitt**
- ⇨ **Entrümpelung** ⇨ **Zaunbau**
- ⇨ **Arbeiten im + um's Haus**



Fa. Großmann -
Tel. 06834 / 4 09 06 13

IMMOBILIEN Welt

QUALITÄT LEBT LÄNGER

VERKAUFSOFFENER SONNTAG
 4. NOVEMBER 2018 · 13 - 18 Uhr

TEBA
 FENSTER · TÜREN · WINTERGÄRTEN

TEBA HANSEN & KAUB GMBH · RAIFFEISENSTRASSE · HERMESKEIL
 TEL. 06503 / 9165-0 · WWW.TEBA-FENSTER.DE

Jetzt neu bei trewa BOWLING

BILLARD
 www.trewa.de

Wallerfanger Str. 60 | 66780 Rehlingen | Tel. 0 68 35/60 19 82



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzworm.de, Tel.: 06834/54970

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Möchten Sie Ihren Lebensabend zu Hause verbringen und nicht im Altenheim? Biete Ihnen 24-Std. Betreuung! Tel. 0152/29600341 od. 0175/6680724

Achtung! Altes gegen Bares für Armband-/Taschenuhren, Taschen, Schmuck, Bernstein u. Koralle, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan u. alte Möbel. Tel. 06826/8269280 od. 0160/8020207

Saarländisches Auktionshaus sucht ständig Schmuck, Porzellan, Militaria, ganze Sammlungen, komplette Auflösungen, Gemälde, altes Spielzeug, diskrete und seriöse Abwicklung garantiert. Wir machen Hausbesuche. Tel.: 0176/32029764 oder 06836/8005131. Antique maison sarre lorraine, Hauptstrasse 35, 66802 Überherrn Öffnungszeiten Di/Do/Fr 10-18 Uhr, Mi 10-13 Uhr, Sa 10-14 Uhr.

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Biete Trockenbauarbeiten und Altbausanierungen an, sowie Hausmeisteraktivitäten. Tel. 0172/4859829

Alleinunterhalterin "Melanie" mit langjähriger Erfahrung, sorgt für die richtige Stimmung zu allen Anlässen, mit Keyboard u. Gesang. Info: www.melo-musik.de, T. 06834/953060

Alles muss raus !!! kpl. Haushaltsauflösung/Flohmarkt, am Samstag 10.11.2018 von 10-17 Uhr, 66773 Schwalbach, Asterstr. 12

Ankauf hochw. Damen-, Herrenbekleidung (auch Mäntel/Jacken) sowie Leder- u. Abendgarderobe, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Schallplatten, Näh- u. Schreibmaschinen u. jegl. Nachlässe. 100 % Barzahler. Tel. 0151/66819152

Exkl. Wohnen im Grünen, Marpingen, SW-Hanglage, Wfl. 86 qm, WZ, Ki.Zi., SZ, Bad/Du., Abstellr., Kü. + Speisek., Keller, Wasch./Trockenr., gr. Blk., gr. Terr., höchste Schall-/Wärmed., sehr ruhiges 4 FH + 2 x 1 Zi.App., nur an solv. längerfr. Mieter ges., 1. Etage. 490,- € + 30,- € Gar. + NK, frei ab sof., Tel. 06853/9142507 od. 0175/1843396

Größte Flohmarkthalle im Saarland Besuchen Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15 www.troedel-center.de Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. Tel. 06836/9198444

WAS IST MEIN HAUS WERT? Faire Beratung durch unabh. Sachverständige, auch für behördliche Zwecke oder zur gerechten Vermögensaufteilung. A. Erb-Weber Tel. 0160/7689951

Wir digitalisieren Super 8/N8, HI-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Muikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben auf DVD! Computerhilfe! Tel. 06825/8006088 medien-puzzle.de

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

GÄRNTER sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, Pflastersteine verlegen, Maurer- und Baggararbeiten, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

Sammler sucht Young-/Oldtimer, Mercedes, BMW, Tel. 0151/66819152

Suche Traktor und Moped (Kreidler). Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Suche dringend Wohnwagen oder Wohnmobil. Tel. 0171/3849550

Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht. Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

TRÖDELPROFI ! Wir kaufen Porzellan aller Art, Nähmaschinen, Zinn, Gegenstände, Bilder, Teppiche, Uhren aller Art, Blei, Kristall, altes Spielzeug, Militaria, Münzen, Silber. UND VIELES MEHR ! Tel. 0177/3318899

Entrümpelung/Räumung von Häusern und kpl. Anwesen (besenrein) Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren. Fa. Schilden, T. 06837/909858, raemungsservice-schilden.de

Sammler sucht alles aus dem 1. + 2. Weltkrieg. Orden u. Ehrenzeichen, alte Fotos, Postkarten, Urkunden, Uniformen u.v.m. Alte Banknoten, Dokumente, Zubehör. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

Sammler sucht Spirituosen aller Art: Rot, Rose, Weisweine, Cognac, Whisky, Armagnac Grappa, Klare u.v.m. Auch ganze Bestände u. kpl. Posten u. Weinkeller. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparente Festpreisgarantie ohne versteckte Mehrkosten
- hohe Wertanrechnung noch brauchbarer Gegenstände, auch Kfz., Motorräder
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- umweltgerechte Entsorgung
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist ihr Haus/Wohnung besenrein

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

ANTI-K & SAMMLERWELT
sofort Bargeld für: Gold, Silber, Platin, Zinn und Versilbertes, Modeschmuck, Alt- und Zahngold, Münzen, Bernstein, wenig getragenen Schmuck zum Weiterverkauf, Geschirr, Einzelteile, Figuren (V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, etc.), Tisch-/Bettwäsche mit Spitze + Stickerei, Glas. UR-ALLES wie: Sachbücher, Festtagsdeko, Spielzeug, Kriegsandenken. Wein + Spirituosen, Musikinstrumente, Techn. Geräte wie Ferngläser, Wecker, Kompass, etc. Gerne auch ganze Nachlässe. Um Terminabsprache wird gebeten. Dipl.-Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger und Team, Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Arbeiten an Dach, Wand, Fassade, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

Seit über 30 Jahren

Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art

z. B. Pflegebetten - Rollstühle
- Badewannenlifter - Scooter

- kompetent
- seriös
- preisgünstig

Agesa
☎ 06898/93398-0 • ☎ 0681/35031
www.agesa.de

Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten

Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250

H&S Natursteinprodukte GmbH



Eigene Herstellung von:

- GRABMALE & ZUBEHÖR
- INNEN- & AUßENTREPPEN
- FENSTERBÄNKE, TISCHE
- KÜCHENARBEITSPLATTEN

Treppenstraße 45, Wadgassen, ☎ 06834-460381

Steine aus der Natur stilvoll veredelt

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,
beim Danken niemanden
zu vergessen.



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Die Blätter fallen unsere Preise auch !!!

10% Rabatt auf die Wochenpauschale

vom 2. bis 25. November '18

Wochenpauschale mit Halbpension

7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett,
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett

1x festliches 6-Gang-Menü

ab **408,-€**

„Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag

2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension

1x festliches 6-Gang-Menü,

1x Kaffee und Kuchen,

1x kleine Flasche Wein,

1x Obstteller

2 Nächte

ab **169,-€**

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag
oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension

ab **242,-€**

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage,
zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich
neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungs-
reiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit
frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

www.hotel-breitenbacher-hof.de oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

Dillinger Herbstsaure mit Kaufsonntag

Von
13 bis
18 Uhr

4.11.

#Am Gleisdreieck:

Kinderprogramm & Kulinarisches
#LIVE-MUSIK mit „THE SILVER“

Weihnachts-
geld*:
**5 €-
Gutschein!**

Bei allen teilnehmenden
Geschäften vom 04.11. bis
24.12.2018 einlösbar!

*Erhalten Sie
beim Einkauf in
teilnehmenden
Geschäften als
Geschenk dazu!



STELLEN Markt

WZMtec sucht Mitarbeiter

Wir suchen in Vollzeit einen **Schreiner/Schlosser** oder **Monteur**
mit Berufserfahrung, handwerklichem Geschick und
Führerschein-Klasse B.

Tel: 06867-2650000 · www.wambach-design.de

**Die Definition von Wahnsinn ist, immer
wieder das gleiche zu tun und andere
Ergebnisse zu erwarten.**

(Albert Einstein)

Sie haben Lust auf Veränderung?

**Wir suchen zwecks Erweiterung unseres Teams zum
nächstmöglichen Zeitpunkt eine Pflegehilfskraft
in Teilzeit.**

Pflegedienst Pesl & Görs GmbH

Anke Pesl-Ritz, Aline Görs

Neunkircher Straße 112 a

66780 Rehlingen-Siersburg

Tel.: 06833 - 89 45 070

Mobil: 0176 - 576 93707



Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen
Bestattungen LOUIA
 Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen Ritter
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76
 Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst
 Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.

KARWAT Injektionstechnik **Seit 1962** A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken
FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?
 • Rissverpressung • Verankern, Verfüllen, Verstärken
 • Abdichtung von Kellern und Balkonen • Setzungs-Schadensbeseitigung
 • Beton- und Mauerwerksanierung
 ☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN
Treffpunkt Deutschland.de
REISE-PORTAL
 Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.
 WALLERFANGEN

Die Markisensaison geht zu Ende!
 Profitieren sie von unseren tollen Herbstangeboten, sichern Sie sich jetzt einen Vorzugspreis auf alle Markisen und Terrassendächer von **Weinor** mit 7 Jahren Garantie vom Top-Teampartner.
 Besuchen sie unsere Ausstellung in Perl-Besch, Moselau 1, www.wambach-design.de oder 06867-2650000

Reichert
 Wir machen Ihren Boden begehbar!
 WIR VERLEGEN Teppich Laminat PVC-Beläge Parkett Linoleum
 Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
 Mobil: 0163 / 4 78 78 52
 E-Mail: woreiwa@arcor.de
 Kirchhofstr. 38
 66798 Wallerfangen

Winterreifenaktion
 Zur Sofortmitnahme oder Montage zu günstigen Preisen!
 Neu- und Gebrauchtreifen Reifenservice & Automobil Schönheitsfarm
Unser Service für Sie:
 ✓ Beratung bei der Reifenwahl ✓ Rad- und Reifenwechsel
 ✓ Reifen-Check: Luftdruck + Profiltiefe ✓ Räder auswuchten
 ✓ Fachgerechte Montage auf Alu- oder Stahlfelgen ✓ **Reifeneinlagerung**
 H. Klein • Metzgerstraße 52 • 66802 Felsberg • Tel. 0 68 37/90 91 20

FENSTER AUFHEBELN aussichtslos!
 GAYKO-SafeGA® Sicherheitsfenster
FENSTERTECHNIK IRSCH
 Wintergärten Fenster Haustüren Rollläden Markisen
 Südstr. 8 (Industriegebiet) • 66780 REHLINGEN
 Tel. 06835 / 2380 • www.fenstertechnik-irsch.de

BIG DEAL JEANS
 VERKAUFSOFFENER SONNTAG
 AM 04. NOVEMBER - 13-18 UHR
 20% Rabatt
 30% Rabatt
 10% Rabatt
 Gültig vom 02.11. bis 04.11.18
BIG DEAL
 SAARBRÜCKERSTR. 200 - 66359 BOUS
 *Anzeige ausschneiden und vorlegen. Eine Rabattmarke gilt jeweils für einen Artikel. Egal ob Jeans oder Oberteil. BEREITS REDUZIERTE WARE AUSGESCHLOSSEN!
 IMPRESSUM: Big Deal Süd GmbH - Klaus Schmidt - Otto-Lilienthal-Str. 2 - 55232 Alzey